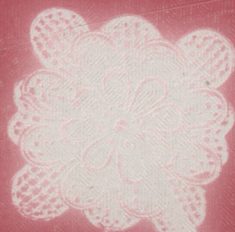


「新增补」

浮生六记



沈复著



性情人生的写真
品位生活的指南

人民文学出版社

图书在版编目(CIP)数据

浮生六记/(清)沈复著 彭令整理. —北京:人民文学出版社,2010

ISBN 978-7-02-007998-8

I. 浮… II. ①沈…②彭… III. 古典散文—作品集—中国—清代 IV. I264.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 043444 号

责任编辑:周绚隆

装帧设计:刘 静

责任印制:周小滨

浮生六记

(清)沈复 著

人 民 文 学 出 版 社 出 版

<http://www.rw-cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编:100705

北京铭成印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数 138 千字 开本 880×1230 毫米 1/32 印张 5.375 插页 2

2010 年 4 月北京第 1 版 2010 年 4 月第 1 次印刷

印数 1—10000

ISBN 978-7-02-007998-8 定价 18.00 元

如有印装质量问题,请与本社图书销售中心调换。电话:01065233595

六記





記事珠

浮生六記

图一：《记事珠》封面题签

余嘗有張謇^生之^考試時文寫題目低而松文^寫則預批^仍習焉不察也題目既
 定賢德^生傳^乃文章墨貴明^世德傳^世之^世松者反高而松何耶一試看千三強強統
 宜有疏高于注：高于經耶^世和^世常^世何人望^世武松不^世通^世之松

題嚴震直歷官記后

右翰林學士高^年遜志^年而松^年出^年嚴公震直歷官^年記其年月當立
 達文元年是^年以^年工部^年為^年書致仕時也史稱成祖即位^後後^後見^後曰
 帝以^年官^年視^年山西^年澤州^年又其^年後^年事^年矣^年至^年傳^年公^年在^年任^年雲^年南^年路
 運達文^年其^年悲^年懷^年震^年直^年之^年說^年此^年字^年多^年而^年傳^年又^年造^年作^年言^年後^年以^年極^年多^年賢^年不
 心^年深^年乎^年後^年有^年題^年跋^年六^年人^年如^年瑞^年程^年本^年立^年張^年統^年人^年得^年見^年明^年史^年其^年三^年人^年名^年款
 題^年則^年自^年為^年侯^年考^年道^年者^年三^年年^年夏^年六^年月^年公^年震^年直^年為^年侯^年其^年子^年勾^年吳^年錢^年泳^年

吳錢泳

浮生六記

图二：《题严震直历官记后》末有“勾吴钱泳”的签名

浮生六記

上置蔭濕地則長細葉菖蒲茸：可煮以老蓮子磨薄兩頭入蛋壳使
 雞肫之侯雖成取出用久年燕泥加天門冬十分之二搗爛拌勻植于（燒坑）以
 水養之置（中）晒之使兩花如蓮（大）葉六縮小可置（中）上上用螞蝗炙存性研末
 在菊蕊上洒便色變大紅石榴花以百沸湯乘熱澆之花必大盛其法甚多
 雖因（木）性而人之巧也

浮生六記
 多情善友周程萬事皆備
 菊門沈梅逸名復多情善友與其夫人陳芸娘伉儷情甚為（清）其父迨芸娘沒後
 為（無）備當甘苦就平生所歷之事作浮生六記曰靜好記閒情記坎坷記浪迹記海國記蒼生
 記也梅（名）年春李（齊）齊而開後入（通）通天下

有非仙者楊西人善談笑愛文墨之秀絕人寰一時士大夫形求一見不可
 得年未二十積蓄數千金然不務觀望贈一聯云子種相思樹誰說
 一生素好自天然真兒女也一日（立）立翁琅林席上彈及俳仙余曰此人

笑書俳仙
 為之哄動

图三：关于《浮生六记》的条目。后一条《俳仙》见《履园丛话》卷二十一“笑柄”类。

前明是大商曾將金銀揮霍擲過衆人者及今生衆人亦東將金銀作彈頭是還債耳此余偶說戲言日余相集大笑耳其有得也後知爲某商前如女爲歎息者久之

蘭孟勝會

今江南北于每年正月望日俱有之蘭孟勝會以年不知其因新以向白也
曰當時于唐時舊唐書孟勝傳武宗奉佛信爲宰相嘗于七月出日於宮中造孟蘭盆飾以金翠所費百金又設高祖以下七聖神座備幡節龍舞衣崇之制久書爲歸於幡上以識之并出內陳于青觀是日排儀仗百寮序立于支帳門以候之幡花鼓舞迎呼道後歲以爲常謂孟勝會也

四金剛

今寺院六首必設四金剛即佛宗不設天王也溯其本因乃唐代宗

图四：《兰孟胜会》、《四金刚》两条见《履园丛话》卷二“考索”类，惟《兰孟胜会》作《孟兰盆会》，文字有所改动。

浮生六記

冊封琉球國記略

嘉慶十三年有旨封琉球國王正使為詹太史鯤副使為黃侍御錫章吳門
有沈三白名復者為太史司筆硯同行二月十八日出京至閩五月二日始從福建
省城開行登舟舟長八丈修濶二丈舟船身飾以黃色上列旗幟甚盛次日而舟使
啟奉都泊至護送者為福州左營副將吳昌安邦也帶兵弁二百于
名分撥兩舟若帶炮位兩便舟從容若一舟名曰頭船上下舵工兵將役共計
四百五十餘人若有賜牌為照每日乘潮行二十里至十一日始出五虎門向東
一望蒼茫無際海水作蔥綠色漸遠漸藍十一日過淡水十三日辰刻見釣
魚臺形如華架遙祭里水嶺遙叩禱于天后忽見白燕大如鷗繞樁而飛
是日轉風十四日早隱見姑米山入琉球界十五日午刻遙見遠山一帶如
蛇形古名流蛇以形似也相距約三四十里舟中升炮三發俄見小艇如蟻約數
百艘隨風逐浪而來先有一艘振帖送禮有旗上書接封二字其頭接官

图五：《冊封琉球國記略》图例一

至七月二十日。始行冊封大典。前一日。從官先往王府演禮。由先王祠內。東度三山。領行于
 山脊。路皆平坦。民居嶺下。田園繡錯。竹樹蔽陰。森行三四里。始見一牌坊。一
 座上書中山二字。過此百步。又一牌坊。大書守禮二字。路之中心。築方石臺。上植鐵樹一株。
 蔽以青葉。龍隨見。若木排空。牆垣密布。最高處宮殿巍巍。我已至中山王府矣。府
 門西向。上有敵樓。進門折南。漸高數級。有門北向。旁有一泉。鑿龍首。嵌石中。泉從
 龍吻而噴。激而出。此中山之瑞跡也。名曰瑞泉。上有門。即名瑞泉門。上有滴漏臺。再
 折而東。進第三門。平坦廣潤。並列三門。南向。勢甚雄壯。進門。即為正殿。有一角道
 甚寬。廣鋪紫色石大方磚。又進而為正殿。五間。臺階寬丈餘。均高五尺許。以白石欄
 圍之。外坡級為三道。而中平坡級。兩旁鑿盤龍石柱一對。殿中無寶座。而有一臺。僅
 尺許。曰臨政臺。圍以朱漆欄。六鋪脚踏。綿白庶民居室。相後設貯金圍屏一座。其
 上即御書楊凡。中國大皇帝。帝歷次所賜匾額。盡懸于上。兩旁便殿廊房
 東西各三間。為天侯宴飲之所。六將歷來冊使所送之額。懸挂兩旁。皆甚後宮。可
 以觀海。彩梁朱柱。古樣而華。臺階之中。另起一御案三座。東首西向。設兩讀書
 高丈餘。甬道之中。設國王拜位。以草席為之。四周鑲紅邊而已。至次日。天使隨文

图六：《冊封琉球國記略》图例二

浮生六記

其地有^{其地}琉球國傳自漢時天孫氏以^{其地}來皆姓^{其地}高氏直至明洪武初始奉^{其地}正朔其國有
 南北中三王 本朝初年始并為一其地皆山而多高峯^{其地}亦多城郭其地約寬數
 百里中分三府國王所居曰首里府亦名守禮府掌國大臣多居此次日久米府永
 樂間遷中華人至此教以文學有二十四世世居于此掌理文牘稱^{其地}中翰林院也
 三曰那霸府皆商賈所居國中仕宦者皆世官世祿雖從唐制以待取士應考其寔
 皆^{其地}紳子弟也其民皆食蕃薯一歲三熟每担價不過百文亦種^{其地}粟麥米豆土人食不
 常飽備作宴客之需而已人多布衣不尚^{其地}華素所居有三十六島或遠或近均陽重洋
 毛^{其地}三族頗同中國惟鱗介大半皆海物有大蝦如升斗大蟹如草笠魚則或藍或紅莫
 可名狀其味甚饒亦莫別其美惡也有燒酒有甜酒又有白酒以漿^{其地}係國中女子爵朱釀
 成^{其地}微有酒氣耳通國之人軀幹多長大者民安物阜從不^{其地}有盜賊之事市中無店
 舖亦無茶坊酒肆其舍宇四面卸水者居多不甚寬大心多有^{其地}繞三間者周牆以板室
 內皆鋪地板高地二尺許地板上用蓆執事布鑲而鋪之名曰^{其地}脚^{其地}通^{其地}男^{其地}女^{其地}皆席地而坐門
 窻上俱鑿雙槽重疊推挽以為啓閉故柱多方其木質多黃楊磨極光細庭前

图七：《册封琉球国记略》图例三

琉球國演戲

琉球國^{琉球}演戲天使至則於便殿前搭戲臺一座高五階廣方廣三丈許後場有
 大松樹一株枝飛簷外有線無燈^俗以暗鼓歌舞者非伶人皆國中搢紳子弟
 為三年皆十六七歲有老年者其間場云鑼鼓但兩場後連打木板聲即
 見一老人戴荷葉巾披深黃色大襟衣有似鶴髦束藍帶手執藤杖白鬚
 飄然率男子八人頭梳高髻身披白花紅地衫腰束皂色帶各執花枝繞場
 而舞以堆花狀又有童子搖鼓穿繞其間歌聲從後場而出不吹笙笛用弦
 索和之場上^啟做^圖目說白而已此為彼國天孫氏開闢琉球歌舞太平故事
 名曰三祝舞又向木板響杵出四童女髻插金鳳花額束紫綃帕披大紅
 衫其長曳地外罩^板金釵元青紗背搭各持摺扇二柄魚貫而出歌舞而退^世禮
 廟舞下兩傳奇一段名曰天^{甚美}緣^{甚美}初遇兒女承慶先有一生脚青衣皂帽扮一
 樵人名曰銘荊子有一旦頭梳高髻後髮披肩外披白紬五彩印花曳地長袂

图八：《册封琉球国记略》图例四

浮生六記

琉球國亦有妓女謂之紅衣人其所居曰紅衣館向例銀每天使至國冊封准
諸妓入館伺候自嘉慶五年趙有山殿撰冊封琉球傳諭不准入館遂為定
例每月纏頸脂粉之費不過四五錢而已自國相以下均有所款為天使至則不許
國人闖入紅衣館恐生事端也中華人每到紅衣館有賞識者即移步傍榻
定情合意後必贈一銀簪帶之以為榮蓋民間俱用角者惟妓女得
中華人賞給始准帶耳其款式如荷花瓣而腳長每枚重五兩其裝
束百般侈靡一定有著白地青花衫微映大紅抹胸者有著五彩印花衫束
紫縐紗汗巾者有白地五彩綠白花衫束大紅文帶者皆薄施脂粉丰致
嫵媚令人消魂粵之能歌舞或彈三弦或鼓古瑟或坐而歌或起而舞
凡紅衣人盡無子自八九歲賣身入館教以歌與人交接後積財贖身即買
一美婢自開門戶年長則各有舊交故無從良之例其房皆南向窗前
一架為軒廊後三架為臥室三面皆板上施頂格下鋪腳踏綿潔淨而軟

图九：《冊封琉球國記略》图例五

浮生六記

出版说明

清人沈复的《浮生六记》，为中国文学史上的一支奇葩。自近代被发现以来，该书曾引起过无数著名文化人的关注，并被译成多国文字传布海外。由于作者感情丰富，性格洒脱，才华横溢，能于平常的生活中营造出高雅的情调，发现独特的趣味。所以虽身处贫贱，经历坎坷，却能以乐观的心态对待生活，使平凡的人生充满了艺术的感觉。在某种程度上，该书已成了所谓文人雅趣和品位化生活的指南。在过去的一个世纪里，它一直受到广大读者的追捧和喜爱。

遗憾的是，由于作者名位不显，经济困顿，该书在他的生前一直没有刊行，只有抄本流传，而且传布不广。等到光绪三年杨引传首次发现的时候，“六记已缺其二，犹作者手稿也”。所以传世的《浮生六记》犹如断臂的维纳斯，其实只有前四记。后来市场上又出现了所谓《足本浮生六记》，增补了第五记《中山记历》和第六记《养生记道》，但是经众多学者考证，已经认定这两记是后人伪作。

可喜的是，最近有收藏者发现了沈复同时代人，清代著名学者、书法家钱泳的《记事珠》手稿，其中有关于沈复和

《浮生六记》的重要文献。特别是《册封琉球国记略》一篇，更被多位学者认定为抄录自己已经失传的《海国记》（《中山记历》的初稿本）。《记事珠》中另有《浮生六记》一条，专门谈到沈复与他的著作，对我们今天了解他的创作也是有重要参考价值的。

这一发现，最近已引起了很大的热议。为了让更多的读者了解真相，参与讨论，也为了方便广大读者阅读，我社与收藏者商议，决定将新发现的《册封琉球国记略》（《海国记》）与《浮生六记》前四记一起整理出版。后面附录了《记事珠》原稿中关于《浮生六记》的条目内容，和已被证明是伪作的五、六两卷，可供读者比较参考。我们相信，学术的问题会越辩越明，但一切讨论都应该以材料为基础。希望此书的出版，能对《浮生六记》研究有所助益。

人民文学出版社

2010年3月12日

前 言

蔡 根 祥

《浮生六记》是清朝沈复的自传体散文小说，一本际遇曲折离奇的小说。它遇到了杨引传、俞平伯、林语堂诸位先生，被发现、出版，也翻译成多国语言，蜚声国际；被改编为广播剧、舞台剧表演，感人肺腑，赚人热泪。俞平伯先生作序说：“俨如一块纯美的水晶，只见明莹，不见衬露明莹的颜色；只见精微，不见制作精微的痕迹。”这是公认最适切的赞辞。林语堂先生在英译序中说：“芸，我想，是中国文学中最可爱的女人。”可谓对个中人物最高贵的称许。

可惜的是沈复用如此纯朴真挚的文笔，写出来的动人佳作，竟然不幸遗失了最后两篇——《中山记历》、《养生记道》。所以，林语堂先生在序文末尾曾寄予渺茫的希冀说：“我在猜想，在苏州家藏或旧书铺一定还有一本全本；倘然有这福分，或可给我们发现。”或者因为他的这种愿望，也代表着众多读者的心声，促使两种行为的进行：一种是因此语而激使某人以为有机可乘，于是多方搜罗，拼凑组合出两

篇伪作,假托说是从苏州某人家里发现的六记全本;另一种可能因为林语堂先生的这句话,导致不少人心存一线希望,并努力搜寻,祈求万一真的能够找得到沈复的原稿,以弥补这如明镜破缺的遗憾。

不幸的是,第一种的行为果然付诸实行,有某些人根据《中山记历》的篇题所指,找到曾在嘉庆五年担任册封琉球国王副使的李鼎元,并将李氏使琉球时所写的日记《使琉球记》作底本,抄录了其中大部分有关琉球民情风俗、风光物产的文字,冒充原来《中山记历》的内容;又收集了不少有关养生方面的文献材料,来个“挂羊头、卖狗肉”,顶替原作的《养生记道》,并且改名为《养生记道》,于是就凑成了六记齐全的《浮生六记》,滥竽充数,蒙混了七十多年,欺骗了众多读者的真诚。看起来,伪作也真的维妙维肖,足以蒙蔽世人,以假乱真。这一来,让读者都以为沈复是在嘉庆五年到琉球的,令历史时空错乱了八年(沈复其实是嘉庆十三年随册封使齐鲲等到琉球的)。这部“伪作”虽然能蒙蔽一般世人,但是却欺骗不了有识的学者,在伪传的“足本《浮生六记》”出版至今的七十余年里,有不少学者曾作过考证:在大陆的江慰庐先生、陈毓黑先生最有贡献;而在台湾,则有吴幅员先生、杨仲逵先生等先后出力甚多。而笔者经多年研究,在2007年9月出版了《浮生六记后二记——〈中山记历〉、〈养生记道〉——考异》一书,则是总结前辈们的既有成果,再更进一步证实“足本《浮生六记》”后两记的确是后人拼凑而成的伪作,而且作伪的时间是在1932年前